A5459

Donostiako Alkatea — El Alcalde de San Sebastián

San Sebastián, 4 de enero de 2006

Estimado/a vecino/a

El viernes 25 de noviembre el Gobierno de San Sebastián adjudicó las obras de la nueva Plaza Elizasu a las empresas Obeguisa y Obenasa por importe de 1.712.923 € (284.345.218 ptas.) y un plazo de ejecución de las mismas de ocho meses.

El objetivo de las obras es renovar totalmente la plaza y todo su entorno actuando con los criterios señalados por un grupo de trabajo de vecinos.

La nueva Plaza Elizasu supondrá la mejora del ámbito comprendido entre las calles Elizasu Goikoa, Elizasu Behekoa y Txapinene. Contará con un magnífico espacio central con pavimento de calidad, mobiliario urbano e infraestructuras de servicios, alumbrado y una zona de juegos infantiles. Se ordenan 113 plazas de aparcamiento, algunas de ellas de nueva creación, en el vial de Txapinene, evitando que aparquen encima de la acera.

Se plantarán diversas especies de árboles, como magnolios y arces, y se colocará nuevo alumbrado en el conjunto de la plaza. Para facilitar la accesibilidad se instalará un ascensor que salvará un desnivel de 8,5 metros, entre Elizasu Goikoa y Elizasu kalea, y se construirán nuevas escaleras.

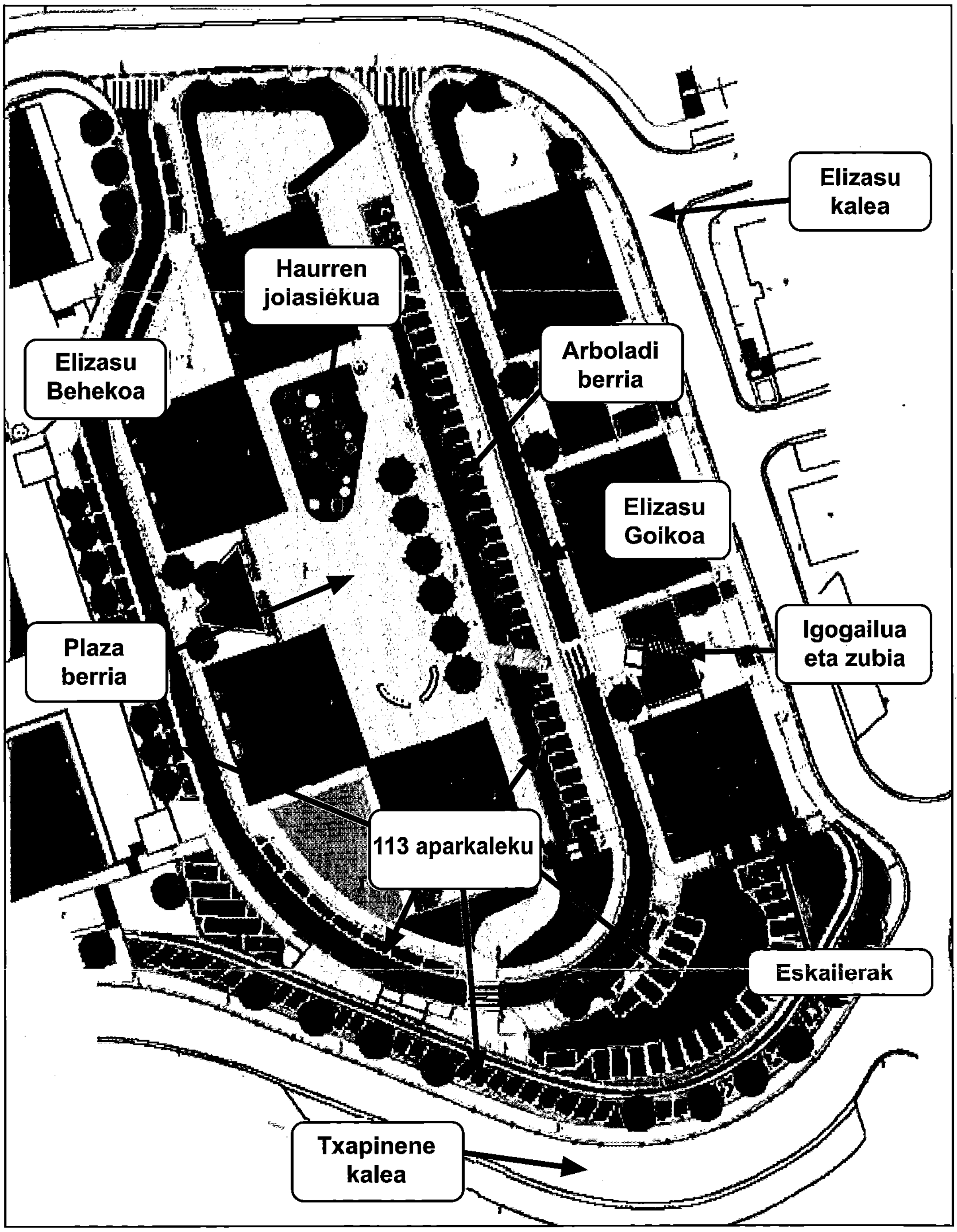
Quiero recordarle que el diseño de esta nueva plaza ha sido el resultado de un interesante proceso de **participación ciudadana** en el que una comisión de vecinos de Elizasu, el Plan Comunitario de Alza y la Delegación de Participación del propio Ayuntamiento han ido aportando sus ideas y se encargarán del seguimiento de la ejecución de la obra.

Además de expresarle mi satisfacción por el proyecto redactado entre todos, quiero pedirle la comprensión necesaria ante las molestias propias de las obras que se iniciarán después de Navidades y que se prolongarán hasta el próximo mes de septiembre.

Odón Elorza
alcalde@donostia.org

7419n 2001-07

ELIZASU PLAZA BERRIA



Donostiako Alkatea El Alcalde de San Sebastián

Donostia, 2006eko urtarrilaren 4a

Auzotar hori:

Joan den azaroaren 25ean, Donostiako Gobernuak Elizasu plaza berria egiteko lanak esleitu zizkien Obeguisa eta Obenasa enpresei, 1.712.923 €-ren truke (284.345.218 pezeta). Lanak egiteko epea zortzi hilabetekoa da.

Helburua plaza eta ingurua erabat berritzea da, auzotarren lan talde batek ezarritako irizpideen arabera.

Plaza berria egiteak Elizasu Goikoaren, Elizasu Behekoaren eta Txapiñeneren arteko esparrua hobetzea ekarriko du. Erdigune bikaina izango du, kalitateko zoladuraz eta hiri altzariz hornitua. Horretaz gain, zerbitzu azpiegiturak, argiak eta haur jolasak ere izango ditu. 113 aparkaleku plaza atonduko dira Txapiñeneko bidean, horietako batzuk sortu berriak, jendeak espaloiaren gainean aparka ez dezan.

Hainbat zuhaitz espezie landatuko dira, hala nola, magnoliak eta astigarrak, eta argi berriak jarriko plaza osoan. Irisgarritasuna hobetzeko, igogailu bat jarriko da, Elizasu Goikoaren eta Elizasu kalearen artean dagoen 8,5 metroko desnibela gainditzeko. Beste eskailera batzuk ere jarriko dira.

Gogorarazi nahi dizut plaza berri honen diseinua **herritarren parte-hartze** prozesu interesgarri baten emaitza izan dela. Izan ere, Elizasuko auzotar batzorde batek, Altzako Komunitate Planak eta Udaleko Partaidetza Ordezkaritzak parte hartu dute plaza diseinatzen, beren ideiak ekarriz, eta hemendik aurrera ere lanean jarraituko dute, obren segimendua eginez.

Denon artean idatzitako proiektuak ematen didan poza aditzera eman nahi dizut, baina, bestalde, ulerkorra izateko eskatu beharrean nago, lanek sortuko dituzten eragozpenak direla-eta. Eguberriak pasa eta gero hasiko dira eta datorren urteko iraila arte iraungo.

Odón Elorza

Odón Elorza
alcalde@donostia.org

7419n 2001-07